

אין יוסף

TS 5 N° 42

מצד שמאל מה שאינו שייך ובכתב אחר:

משלם הכהן ז"ל יוסף

גניה כח מ. רב

- (1) היסיה
- (2) אדעא מבשר בן שלמה עלי ל ערוס בן יוסף
- (3) בקנטאר פלפל [אנפדה צחבתה ללגרב]
- (4) ואיצא סתה [אמ] נא עטרוח
- (5) ונצף מץ סכאשיר וארדב כמון
- (6) וכוזין פצה וזנהמא קל דרהם
- (7) וחבר פצה לסיף
- (8) לא יחק וזנה ורבע קנטאר לבאן גמיע דלן
- (9) אנפדה מעה ללמגר
- (10) [ולי ואיצא] וא [דע] א א [י] צא מב [ש] ר דנן
- (11) עלי ערוס דנן פי כאצחה
- (12) ען חמן פלפל דינארין וקירט ואחד
- (13) וען אבו סעיד בן זכרי בן אלשקר דינאר ואחד
- (14) וביד הלל בן חסן דינארין וחלת
- (15) וחמן מרגאן ז' דינאר
- (16) וען מחאסכה חאסכה עליהא ב...
- (17) ובקיה ערצה דמעהא לסמסאר באמרה וקה כרוגה
- (18) ז' דינ' וחלחיי ורבע [.....]
- (19) [ולי ענדה] וען שרכה מלפל דינארין וקיראטיין
- (20) וען חמן דמלב פצה נז וחלת דינאר
- (21) וען חמן חצר [רבג] וחמן דינאר
- (22) וען חמן כתאן ז' דינ וחלת ורבע

- (23) ואן לה ענדה ח//ו//כ אודא^י (י) ✓
- (24) פסיל (ל) ערוס דנן ען גמיע דלך סקאל
- (25) קד כנה חסלמח מנה גמיע דלך וחאסבתה
- (26) עלי כל גמיע^ע [ואקר] דלך (ד) פאפזלחה עליה ולם
- (27) יבק לה פי גהתי מן גמיע דלך שי
- (28) מאן כאן ערוס דנן מבטל פי [שי מן] דלך
- (29) ובקי פי גהתה מן [חלך] גמיע מא אדעאה
- (30) ^{עליה} מבטל^ע בן שלמה אלצירמי יכון בכלל ארור
- (31) ולא יזכה

In Hebrew in Arabic

עמוד ב', חצי מכתב בערבית

entered 6/15/88 CB

Bodl. Oxf. | Cat. Mc. Heb. (2874) ± C. 11 f. 19

- (1) תקדם כתאבי אלי חצרה מולאי אלטיך אלאבל אטאל (2) אללה בקאה
- ואדאם עלאה וחרס חובאה ובכת (3) אעדאה בחבה אלטיך סאלם בר אפרים
- אעתב (4) עליה פי תאכר כתבה עני ארגו יכון פי חווי אלפלאמה (5)
- ואלעאפיה ופיהא סמא אסתגני ען אעדחה (6) פי הדא אלכתאב ולם ארא בר